

## مرسوم بقانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٢٨

خاص بتجارة الأسمدة والمخصبات

نحن فؤاد الأول ملك مصر

بعد الاطلاع على أمرنا رقم ٤٦ بتاريخ ١٩ يولييه سنة ١٩٢٨ ؛  
وبناء على ما عرضه علينا وزير الزراعة ، وموافقة رأى مجلس الوزراء ؛

رسمنا بما هو آت :

### ١ - تعريف

مادة ١ - فيما يختص بهذا المرسوم بقانون تراعى التفسيرات الآتية :  
( ١ ) الأسمدة المبينة في الجدول " أ " الملحق بهذا المرسوم بقانون تعتبر أسمدة بسيطة .

( ٢ ) جميع المواد الأخرى التي تنسب إليها الخواص المخصصة تعتبر أسمدة مركبة . ويمد أيضا من الأسمدة المركبة كل مخلوط مكون من سمادين بسيطين أو أكثر ، وكذلك كل سماد من الأسمدة المبينة في القسم الأول من الجدول " أ " إذا اشتمل من العناصر المفيدة على مقدار دون الحد الأدنى المبين في الجدول المذكور .

( ٣ ) تطلق كلمة " سماد " على الأسمدة البسيطة والأسمدة المركبة .

( ٤ ) المواد المذكورة في الجدول " ب " الملحق بهذا المرسوم بقانون تعتبر مخصبات .

### ٢ - لجنة الأسمدة

مادة ٢ - تنشأ في وزارة الزراعة لجنة خاصة تسمى " لجنة الأسمدة " لتستشار في الأحوال المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون أو في اللوائح التي تصدر لتنفيذه .

وتتكون هذه اللجنة من تسعة أعضاء يعينون كل سنة بقرار يصدره وزير الزراعة ويكون اختيارهم بالطريقة الآتية :

( أ ) ثلاثة من بين كبار موظفي وزارة الزراعة ؛

( ب ) ثلاثة من بين الأعيان الزراع ؛

( ج ) ثلاثة من بين كبار تجار الأسمدة أو منتجاتها . ويجب أن يكون من بينهم اثنان على الأقل من التجار المستوردين .

### ٣ - تجار الأسمدة

مادة ٣ - يجب على كل شخص يريد الاتجار بالأسمدة أن يعلم وزارة الزراعة بذلك باقرار يقدمه قبل بدء الاتجار بشهر على الأقل . ولا يجوز هذا دون سريان نصوص القوانين واللوائح الخاصة بالحلقات المفقنة للراحة والمضرة بالصحة والخطرة .

وينبى أن يكون الاقرار محتويا على البيانات المفروضة في لائحة تنفيذ هذا المرسوم بقانون وأن يكون مصحوبا بالمستندات والأوراق التي نصت عليها هذه اللائحة .

مادة ٤ - لا يجوز فتح محل لتجارة الأسمدة ولا تشغيله باسم قد يدخل في نفس الجمهور أن هناك علاقة بين هذا المحل وأية مصلحة عمومية أو أن لهذا المحل صفة رسمية .

مادة ٥ - الأسمدة التي تصل الى الجمر لا يجوز تسليمها الى المستورد أو الى من ينوب عنه الا بعد تقديم شهادة تحليل من الجهة التي وردت منها . وفي حالة الأسمدة المركبة يجب زيادة على ذلك تقديم التصريح المنصوص عليه في المادة الآتية :

مادة ٦ - لا يجوز استيراد أى سماد مركب أو بيعه أو عرضه للبيع الا بتصريح من وزارة الزراعة بناء على موافقة رأى لجنة الأسمدة .

على أنه تسهلا لادخال أسمدة مركبة الى القطر لغرض تجرية تأثيرها يجوز لوزارة الزراعة منح تصاريح خاصة لاستيراد كمية معينة منها . وكذلك يجوز للوزارة منح تصاريح خاصة في حالة ما اذا أراد أشخاص ليسوا من تجار الأسمدة استيراد أسمدة لحسابهم الخاص .

مادة ٧ - لا يجوز أن يباع أو يعرض للبيع أى سماد بسيط من الأسمدة المبينة في القسم الأول من الجدول " أ " الملحق بهذا المرسوم بقانون اذا كان يحتوي من العناصر المفيدة على مقدار أقل مما هو مبين في الجدول المذكور . ولا يجوز كذلك أن يباع أو يعرض للبيع أى سماد مركب يحتوي من العناصر المفيدة على مقدار أقل مما هو مبين في التصريح المنصوص عليه في المادة السابقة .

لاتباع الأسمدة البسيطة المذكورة في القسم الثاني من الجدول " أ " ولا تعرض للبيع الا بشرط ايضاح ما تحتويه من العناصر المفيدة بيان كتابي واضح . هذا مع مراعاة حدود الخطأ التحليلي المسموح به في الجدول " ب " الملحق بهذا المرسوم بقانون .

مادة ٨ - لا يجوز أن يباع أو يعرض للبيع أى سماد لا تتوافر فيه الخواص الطبيعية المبينة في الجدول " أ " أو التي قد تكون سبب في حالة الأسمدة المركبة .

مادة ٩ - يجب على كل بائع سماد أن يقدم الى المشتري عند التسليم على الأكثر فاتورة تشمل على البيانات المفروضة في اللائحة الخاصة بتنفيذ هذا المرسوم بقانون وعلى شهادة بما يحتويه السماد المباع من العناصر المفيدة .

مادة ١٠ - لا يجوز بيع أى سماد أو عرضه للبيع الا في أكياس أو براميل أو صناديق أو غير ذلك من الأوعية التي يجب أن تكون مقفلة طبقا للشروط المنصوص عليها في اللائحة الخاصة بتنفيذ هذا المرسوم بقانون وسلامة البيانات المنصوص عليها في تلك اللائحة .

مادة ١١ - بيع المخصبات مباح بشرط أن يكون بيعها أو عرضها للبيع باسمها الحقيقي وأن تكون على حالتها الطبيعية وغير مخلوطة .

على أن لوزير الزراعة بعد موافقة رأى لجنة الأسمدة أن يمنع بيع السباح الكفري والطفلة والماروج الماخوذة من أكوام أو طبقات أرضية أو مستودعات معينة .

٤ - اثبات المخالفات

مادة ١٢ - ما يقع من المخالفات لنصوص هذا المرسوم بقانون واللوائح الصادرة لتنفيذه يكون اثباته بواسطة عمال بينهم وزير الزراعة لذلك خاصة وتكون لهم في هذا الشأن صفة رجال الضبطية القضائية . ولهؤلاء العمال أن يدخلوا لهذا الغرض جميع الأماكن التي تكون فيها المواد الخاضعة لأحكام هذا المرسوم بقانون مودعة أو معروضة للبيع . على أنه ليس لهم أن يدخلوا الجزء المخصص من هذه الأماكن للسكنى فقط .

وكذلك يكون لهم حق أخذ عينات من هذه المواد طبقاً لأحكام اللوائح . مادة ١٣ - في حالة حصول مخالفة للواد الثالثة والسادسة والثامنة والعاشر والحادية عشرة يوقع المحجز على الأسمدة أو المخصبات المبيعة أو المعروضة للبيع . وعلى محوري المحاضر أن يبينوا فيها أسباب المحجز . على أنه في حالة وقوع مخالفات للواد الثالثة والسادسة والعاشر يرفع المحجز متى اتبع المتهم نصوص المواد المذكورة .

مادة ١٤ - إذا توافر لدى العمال المشار إليهم في المادة الثانية عشرة من الأسباب ما يكفي لجعلهم يتقدمون بحصول مخالفة لأحكام المواد السادسة والسابعة والحادية عشرة فعملهم أن يوقعوا محجزاً مؤقتاً على الأسمدة أو المخصبات المبيعة أو المعروضة للبيع وعليهم في هذه الحالة أن يأخذوا عينات من الأسمدة أو المخصبات المحجوزة لتحليلها في المعمل الكيماوى التابع لوزارة الزراعة ويعطى صاحب الشأن نموذجين من كل عينة .

يبلغ المعمل صاحب الشأن كتابة رفع المحجز المذكور أو بقاءه بمجرد ما تسع نتائج التحليل الأولية بذلك ، على أن لا يتأخر هذا التبليغ عن الثلاثة الأيام التالية لتوقيع المحجز المؤقت .

تبلغ نتائج التحليل النهائية كتابة الى صاحب الشأن بمجرد معرفتها على أن لا يتأخر التبليغ عن السبعة الأيام التالية للمحجز المؤقت .

ان لم يحصل التبليغ المنصوص عليه في هذه المادة في المدد المعينة فان المحجز المؤقت يصبح مرفوعاً بقوة القانون .

في حالة ما اذا رفع المحجز المؤقت ثم اتضح من نتائج التحليل النهائية حصول مخالفة على عكس ما تبين من النتائج الأولية يعاد توقيع المحجز على الأسمدة والمخصبات التي كانت موضوع المحجز المؤقت والتي لا تزال الى ذلك الحين في حيازة المخالف .

مادة ١٥ - لصاحب الشأن في مدة عشرة أيام من تاريخ ابلاغه نتيجة التحليل النهائية أن يقدم طلباً في تحليل المعمل طالبا إعادة التحليل بمعرفة لجنة الخبراء الكيماويين المكونة بمقتضى المادة السادسة عشرة التالية .

ويجب أن يكون هذا الطلب مصحوباً بقسيمة تثبت دفع رسوم التحليل طبقاً للتعريف التي ستصدر بقرار من وزير الزراعة .

مادة ١٦ - تخود وزارة الزراعة كل سنة كشفاً بأسماء الخبراء الكيماويين يصدر به قرار من وزير الزراعة بموافقة رأى لجنة الأسمدة ويكون عدد هؤلاء الخبراء ستة على الأقل .

عند ما يقدم صاحب الشأن طلباً لإعادة التحليل بالكيفية المنصوص عليها في المادة السابقة يختار بنفسه خبيراً من بين الخبراء الواردة أسماؤهم في الكشفت المذكور وكذلك تختار وزارة الزراعة خبيراً من الكشفت نفسه ثم يختار خبيراً ثالثاً من الكشفت أيضاً بالاقتراع .

تجوز لجنة الخبراء الكيماويين المكونة بهذه الطريقة تحليلاً جديداً يجب أن تعلن نتيجته كتابة الى صاحب الشأن في مدة لا تتجاوز خمسة عشر يوماً من تاريخ وصول طلب إعادة التحليل الى الوزارة .

وترد رسوم التحليل اذا أثبت تحليل لجنة الخبراء الكيماويين عدم حصول مخالفة .

مادة ١٧ - يرفع المحجز المؤقت بقوة القانون اذا لم تعلن نتيجة تحليل الخبراء الكيماويين في مدة خمسة عشر يوماً المنصوص عليها في المادة السادسة عشرة وكذلك في حالة ما اذا اتضح من التحليل نفسه أنه لم تحصل مخالفة للواد السادسة والسابعة والحادية عشرة .

مادة ١٨ - التحليل الذى تقوم به لجنة الخبراء الكيماويين وكذا التحليل الذى يجريه المعمل الكيماوى التابع لوزارة الزراعة في حالة عدم تقديم طلب بإعادة التحليل في المدة المحددة غير قابلين للطعن مطلقاً .

٥ - العقوبات

مادة ١٩ - كل اخلال بأحكام هذا المرسوم بقانون أو اللوائح الصادرة لتنفيذه يعاقب عليه بالحبس مدة لا تتجاوز أسبوعاً وبغرامة لا تتعدى مائة قرش صاغ أو باحدى هاتين العقوبتين فقط . ولا يحول هذا دون تطبيق أية عقوبة منصوص عليها في قانون العقوبات تكون أشد صرامة . وللقاضى زيادة على ذلك أن يأمر بمصادرة الأسمدة والمخصبات المحجوزة . ويجب الأمر بالمصادرة في حالة الحكم بعقوبة بسبب الاخلال بأحكام احدى المواد السادسة والسابعة والثامنة والحادية عشرة من هذا المرسوم بقانون .

ويحوز للقاضى أيضاً أن يأمر باغلاق المحل مدة لا تزيد على ثلاثة شهور في حالة الاخلال بالمادة الثالثة أو مدة لا تزيد على سنة في حالة سبق الحكم على مرتكب المخالفة منذ أقل من سنتين . للاخلال بأحكام احدى المواد السادسة والسابعة والثامنة والحادية عشرة .

اذا تصرف مرتكب المخالفة في البضائع المحجوز عليها على الرغم من توقيع المحجز عليها بمقتضى المادتين الثالثة عشرة والرابعة عشرة يجب على القاضى في حالة الحكم عليه أن يأمر باغلاق المحل مدة لا تقل عن ثلاثة أشهر ولا تزيد على سنة . ولا يحول هذا دون تطبيق العقوبات التي يمكن توقيعها على مرتكب المخالفة بمقتضى نصوص قانون العقوبات .

مادة ٢٠ - في حالة حصول مخالفة لأحكام المواد السادسة والسابعة والحادية عشرة يجوز أن يسمح للبائع أو لمن عرض السباد للبيع اثبات حسن نيته . فإذا ما ثبت ذلك يحكم ببراءته ، ولكن يجب مع ذلك اصدار الأمر بمصادرة الأسمدة والمخصبات الواقع عليها المحجز .

مادة ٢١ - اذا أقيمت دعوى على أجنبى ووطنين معا عن مخالفة واحدة فالنظر في تلك المخالفة يكون من اختصاص القضاء المختلط بالنسبة لجميع المتهمين .

## القسم الثاني

الأسمدة الآتية يختلف مقدار ما تحتويه من العناصر المفيدة ولذلك يجب أن تباع أو تعرض للبيع مصحوبة باقرار بمقدار ما تحتويه من العناصر المفيدة مع عدم الاخلال بما في الجدول (ج) من حدود ما يسمح به من الخطأ التحليل :

الخواص الطبيعية	السماد
—	(١) السيانيد ... ..
—	(٢) السوبر فوسفات ... ..
—	(٣) العظام المذابة ... ..
—	(٤) مركبات العظام ... ..
—	(٥) الدم المجفف ... ..
—	(٦) جوانات الأسماك ومسحوق اللحم ...
—	(٧) أنواع الكسب والمساحيق (غير مساحيق العظام واللحم) ... ..
—	(٨) العظام المدقوقة ومسحوق العظام
—	(٩) سماد خيش الماعدان (فوسفات توماس) يجب أن يكون ناعماً بحيث أن ٨٠٪ منه تمر من منخل فيه ١٠٠٠٠ ثقب في البوصة المربعة .
—	(١٠) الفوسفات المعدني ... .. يجب أن يكون ناعماً بحيث أن ٨٠٪ منه تمر من منخل فيه ١٠٠٠٠ ثقب في البوصة المربعة .
—	(١١) جوانات ويرود والجوانات الوارد من مصادر طبيعية أخرى ... ..

## الجدول (ب) - المخصبات

السباخ الكفري والطفلة والمارج والسباخ البلدي والمواد البرازية (مسحوق) والكهست ونفاية الشوارع وكثافتها وفضلات الأسواق وفضلات معامل البيرة والأعشاب البحرية المختلفة وفضلات المناجج (السلخانات) وأنواع الجير والجبس والرمل والرمان .

## ٦ - أحكام عامة ومؤقتة

مادة ٢٢ - القرارات الخاصة بشروط تطبيق هذا المرسوم بقانون يصدرها وزير الزراعة .

مادة ٢٣ - لوزير الزراعة أن يصدر في أي وقت شاء قراراً بإدخال التعديلات والإضافات التي يراها ضرورية على الجدول الملحق بهذا المرسوم بقانون بناء على رأى لجنة الأسمدة .

مادة ٢٤ - الأشخاص الذين يشتغلون بتجارة الأسمدة وقت سريان العمل بهذا المرسوم بقانون يجب عليهم أن يرسلوا إلى وزارة الزراعة الأقرار المنصوص عليه في المادة الثالثة وتبدأ مهلة الشهر بالنسبة لأولئك الأشخاص من تاريخ سريان هذا المرسوم بقانون .

مادة ٢٥ - على وزير الزراعة تنفيذ هذا المرسوم بقانون ويسرى العمل به بعد مضي شهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

نأمر بأن يصمم هذا المرسوم بقانون بخاتم الدولة وأن ينشر في الجريدة الرسمية وينفذ كقانون من قوانين الدولة ما

صدر برأى المنزه في ٦ ربيع الأول سنة ١٣٤٧ (٢١ أغسطس سنة ١٩٢٨)

فؤاد

بأمر حضرة صاحب الجلالة

رئيس مجلس الوزراء

محمد محمود

وزير الزراعة

نخلة المطيبي

## الجدول (١) - الأسمدة البسيطة

## القسم الأول

الأسمدة التي يجب احتواؤها على حد أدنى للعناصر المفيدة طبقاً لما هو مبين بعد :

الخواص الطبيعية	الحد الأدنى للعناصر المفيدة	السماد
—	الأزوت ١٥٪	(١) ترات الصودا ...
—	الأزوت ٢٠٪	(٢) سلفات الفنادر ...
جاف حيبي	الأزوت ١٢ ١/٢٪	(٣) ترات الجير (*) ...
—	البوتاسا ١٢٪	(٤) أملاح البوتاسا :
—	البوتاسا ٤٨٪	(١) السكينيت ...
—	البوتاسا ٥٠٪	(ب) سلفات البوتاسا
—	البوتاسا ٥٠٪	(ج) كلوريد البوتاسيوم

(\*) كانت ترات الجير مادة كثيرة الانتعاش الرطوبة يجب اعتبار وزن الأزوت الذي في الرعاء لا نسبه المثوية .

## (تابع) الجدول (ج)

المادة	نظمت قابل للدرابان	نظمت قابل للدرابان	أزوت	بوتاسا
(٤) مركبات العظام	١	١	٠.٣	-
(٥) الدم المجفف	-	-	٠.٥	-
(٦) جوانات الأسماك ومسحوق اللحم	-	٢	٠.٥	-
(٧) جمع أنواع الكسب والمساحيق (غير مساحيق العظام واللحم)	-	-	٠.٥	-
(٨) العظام المدفوقة ومسحوق العظام	-	٢	٠.٥	-
(٩) سماد خبث المائدن (فوسفات توماس)	٢	٢*	-	-
(١٠) الفوسفات المعدني المدفوق أو غير المدفوق لكل ١٠٪ من الحامض الفوسفوريك	-	٠.٥	-	-
(١١) جوانات بيرو والجوانو الوارد من مصادر أخرى	-	-	-	-
(أ) في حالة ما إذا لم تزد النسبة المثوية للفوسفات غير القابل للذوبان المينة في القاتورة عن ٣٠ ...	-	٢	-	٠.٥
(ب) في حالة ما إذا زادت النسبة المثوية للفوسفات غير القابل للذوبان عن ٣٠ ...	-	٥	-	٠.٥
(ج) في حالة ما إذا كانت النسبة المثوية للأزوت المينة في القاتورة لا تتعدى ٣ ...	-	-	٠.٥	٠.٥
(د) في حالة ما إذا كانت النسبة المثوية للأزوت تزيد على ٣ ولا تتعدى ٥ ...	-	-	٠.٧٥	٠.٥
(هـ) في حالة ما إذا تعدت النسبة المثوية للأزوت ٥ ...	-	-	١	٠.٥

\* أي قابل للدرابان في محلول الحامض الشريك ذي القوة المقررة .

## اعلان

عرض المرسوم بقانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٢٨ الخاص بتجارة الأسمدة والخصيبات على الجمعية العمومية لمحكمة الاستئناف المختلطة وفقا للمادة الثانية عشرة من القانون المدني المختلط وذلك لتطبيقه على الأجانب . وقد صدقت الجمعية المذكورة على المرسوم بقانون المشار اليه بتاريخ ٢ مارس سنة ١٩٢٨ فهو نافذ من الآن على الأجانب .

## الجدول (ج)

يبين هذا الجدول حدود الخطأ المسموح به في تحليل الأسمدة البسيطة التي في القسم الثاني من الجدول (١) .

تنبيه - الأرقام المذكورة في هذا الكشف الخاصة بحدود الخطأ المسموح به في نتائج التحليل هي عبارة عن النسبة المثوية لجميع المادة :

المادة	نظمت قابل للدرابان	نظمت قابل للدرابان	أزوت	بوتاسا
(١) السيانيد ...	-	-	٠.٥*	-
(٢) السوبر فوسفات :	-	-	-	-
سوبر فوسفات بسيط ...	٢١	-	-	-
سوبر فوسفات مركز ...	٢٢	-	-	-
(٣) العظام المذابة (سوبر فوسفات العظام) محض بمعالجة العظام الخام أو المتروعة منها المواد الجلاتينية أو المواد الدهنية بواسطة الحامض فقط :	-	-	-	-
أولا - حينما يكون مجموع النسبة المثوية للفوسفات (القابل للذوبان وغير القابل للذوبان) المين بالقاتورة هو ٣٢ أو أكثر تكون حدود الخطأ التحليل المسموح به كما يلي :	-	-	-	-
(أ) إذا أظهر التحليل أن زيادة مقدار الفوسفات غير القابل للذوبان عن المقدار المين في القاتورة تبلغ ٣ أو أكثر ...	٤	-	٠.٣	-
(ب) إذا كانت هذه الزيادة لا تقل عن ٢ ولكنها أقل من ٣ ...	٢	-	٠.٣	-
(ج) إذا كانت هذه الزيادة لا تقل عن ١ ولكنها أقل من ٢ ...	٢	-	٠.٣	-
ثانيا - في جميع الأحوال الأخرى ...	١	١	٠.٣	-

\* لما كان السيانيد عرضة لأن يفقد وهو في الميزن كيات من الأزوت تحول الى نشادر كان من الواجب حذيره ضمان ما فيه من الأزوت وقت البيع .

† أي قابل للدرابان في محلول سترات الألمنيوم (النشادر) ذي القوة المقررة .